

## «АСТОН ВИЛЛА» — СССР

Из всех представителей английского футбола наш сегодняшний гость «Астон Вилла» имеет наиболее благополучный баланс в матчах с советскими командами:  
11.05.1961 г. Москва. «Астон Вилла» — «Динамо» (Москва) — 0 : 2.  
14.05.1961 г. Тбилиси. «Астон Вилла» — «Динамо» (Тбилиси) — 0 : 2.  
17.05.1961 г. Москва. «Астон Вилла» — сборная клубов СССР — 1 : 0.  
13.11.1961 г. Бирмингем. «Астон Вилла» — «Динамо» (Киев) — 2 : 1.  
3.03.1982 г. Симферополь. «Астон Вилла» — «Динамо» (Киев) — 0 : 0.  
17.03.1982 г. Бирмингем. «Астон Вилла» — «Динамо» (Киев) — 2 : 0.

В активе клуба победа над одним из вариантов сборной СССР, которая осенью того же 1961 года совершила блестательное турне по странам Южной Америки. Но наиболее значительным был успех бирмингемцев в  $\frac{1}{4}$  финала розыгрыша Кубка европейских чемпионов 1981/82 г., когда они по результатам двух встреч обыграли киевское «Динамо». По признанию менеджера команды Э. Бартона эти матчи стали ключевыми на пути «Астон Виллы» к победе в Кубке.

### СОСТАВЫ КОМАНД

#### «СПАРТАК»

(Москва, СССР)

№ 1 — Ринат Дасаев	№ 1 — Найджел Спинк
№ 2 — Владимир Сочнов	№ 2 — Гэри Уильямс
№ 3 — Александр Бубнов	№ 3 — Колин Гибсон
№ 4 — Сергей Базулов	№ 4 — Аллан Эванс
№ 5 — Евгений Милешкин	№ 5 — Брэндан Ормсби
№ 6 — Евгений Кузнецов	№ 6 — Дэйнис Мортимер
№ 7 — Юрий Резник	№ 7 — Аллан Кэрбишли
№ 8 — Геннадий Морозов	№ 8 — Марк Уолтерс
№ 9 — Юрий Гаврилов	№ 9 — Питер Уиф
№ 10 — Федор Черенков	№ 10 — Патрик Макмахон
№ 11 — Сергей Аргудяев	№ 11 — Энди Блэйр
Капитан команды — Р. Дасаев	Капитан команды — Д. Мортимер

Тренер —  
Константин Бесков

#### «АСТОН ВИЛЛА»

(Бирмингем, Англия)

Судья матча — Роже Шётерс (Бельгия), международная категория.

Судьи на линии: Поль Соененс (Бельгия), Франсуа Дефлем (Бельгия) — оба — национальная категория.

О возможных изменениях в составах команд и судейской бригады будет объявлено по радио и на электронно-информационном табло стадиона.

Фото С. Колганова из архива

Общественный пресс-центр московского «Динамо»  
Ответственные за выпуск П. Алешин, А. Масалов

Цена 20 коп.

Подписано к печати 17.10.1986 г.

Заказ 971

Типография ЦС «Динамо»



ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СТАДИОН

«ДИНАМО»

КУБОК УЕФА

1983/84 г.

1/16 ФИНАЛА

„СПАРТАК“ —

(МОСКВА, СССР)



„АСТОН ВИЛЛА“

(БИРМИНГЕМ, АНГЛИЯ)



В середине сентября по традиции начались матчи европейских турниров для клубных команд. На старт вышли 128 клубов, в том числе четыре советских — «Динамо», Минск в Кубке европейских чемпионов (в дальнейшем — КЕЧ), «Шахтер», Донецк — в Кубке обладателей кубков (КОК), «Динамо», Киев и «Спартак» Москва — в Кубке УЕФА (КУЕФА).

Игры первого этапа ( $\frac{1}{16}$  в КЕЧ и КОК,  $\frac{1}{32}$  в КУЕФА) успешно завершили три наших представителя. Динамовцы Минска по итогам двух встреч обыграли чемпиона Швейцарии «Грассхопперс», Цюрих (1:0, 2:2). Донецкий «Шахтер» с большим преимуществом победил обладателя Кубка Дании «Б 1901», Нюкобинг (5:1, 4:2). Московский «Спартак» не оставил никаких шансов финскому ХИК, Хельсинки (2:0, 5:0). Огорчило лишь киевское «Динамо», уступившее дебютанту европейских соревнований — французскому «Лавадю» (0:0, 0:1).



1982 г. «Спартак» — «Арсенал». Подачу выполняет Сергей Родионов

Сегодня начинается очередной этап всех турниров. Минское «Динамо» в  $\frac{1}{8}$  финала КЕЧ играет в венгерском городе Дьёр с командой «Раба» ЭТО. «Шахтер» принимает на своем поле вице-чемпиона и финалиста Кубка Швейцарии «Серветт», Женева — в КОК, а «Спартак» — в Кубке УЕФА популярную английскую команду «Астон Вилла».

### КУБОК УЕФА

Этот турнир был учрежден в 1957 г. для сборных команд европейских городов — устроителей традиционных международных ярмарок и получил название Кубок ярмарок. Но уже во втором по счету турнире (1959/60 г.) ряд городов был представлен клубными командами, а с 1963 г. в соревнованиях стали участвовать только клубы. Сезон европейских турниров имел календарь «осень — весна», и с 1961 г. по подобной формуле стал проводиться и Кубок ярмарок. Число его участников постепенно росло. В 1971 г. УЕФА взяла этот турнир под свою опеку и с тех пор он называется Кубок УЕФА.

Формально этот турнир, организованный после Кубка чемпионов и Кубка кубков, является третьим по счету. Но победить в нем значительно труднее, чем, например, в Кубке кубков, среди участников которого порой встречаются малоизвестные клубы. Кубок УЕФА продолжительнее на один тур, в нем в большинстве своем играют призеры национальных чемпионатов, то есть команды со стабильно высоким уровнем мастерства.

Количественное представительство той или иной страны в турнире раньше определялось уровнем развития футбола, местом в европейской табели о рангах, заслугами в предыдущих европейских соревнованиях. В 1978 г. УЕФА конкретизировал регламент представительства. Теперь он основан на результатах клубов во всех трех турнирах за последние пять сезонов (исключая самый последний), сведенных в специальную таблицу коэффициентов.

Англия, ранее широко представленная в Кубке УЕФА, не потеряла своих привилегий, ежегодно выставляет по четыре клуба, поскольку входит в первую тройку таблицы коэффициентов. Это право английские клубы завоевали стабильно-

стые успехи, победами в Кубке чемпионов («Манчестер Юнайтед» в 1968 г., «Ливерпуль» — в 1977, 1978, 1981 гг., «Ноттингем Форест» — в 1979, 1980 гг., «Астон Вилла» — в 1982 г.), Кубке кубков («Тоттенхэм Хотспур» — в 1963 г., «Вест Хэм Юнайтед» — в 1965 г., «Манчестер Сити» — в 1970 г., «Челси» — в 1971 г.), Кубке УЕФА («Лидс Юнайтед» — в 1968, 1971 гг., «Ньюкасл Юнайтед» — в 1969 г., «Арсенал» — в 1970 г., «Тоттенхэм Хотспур» — в 1972 г., «Ливерпуль» — в 1973, 1976 гг., «Ипсвич» — в 1981 г.).

Наша страна после введения нового регламента максимально имела в Кубке УЕФА три клуба, занимая место в первой восьмерке. Но постепенно общий балл уменьшался, а вместе с ним снижалась и квота — второй год Советский Союз в Кубке УЕФА представляют два клуба.

### ПЕРВЫЙ ЭТАП ПОЗДИ

Матчи  $\frac{1}{32}$  финала очередного розыгрыша Кубка УЕФА отсеяли не только наиболее слабых, но и принесли целый ряд сюрпризов. Выбыли из розыгрыша такие авторитетные клубы, как «Штутгарт» и «Кайзерслаутерн» (ФРГ), «Жиронда» (Бордо, Франция), «Црвена звезда» (Югославия), «Мальмё» (Швеция), лидер чемпионата Испании «Атлетико» (Мадрид), знаменитый мадридский «Реал», и, к сожалению, наше киевское «Динамо». Но среди 32-х оставшихся команд слабых нет. Ниже приводятся результаты матчей  $\frac{1}{32}$  финала (победители названы первыми):

«Видзев» (Польша) — «Эльфсборг» (Швеция) — 0:0, 2:2.  
ПАОК (Салоники, Греция) — «Локомотив» (Пловдив, Болгария) — 2:1, 3:1. «Левски-Спартак» (Болгария) — «Штутгарт» (ФРГ) — 1:1, 1:0. «Ноттингем Форест» (Англия) — «Форвертс» (ГДР) — 2:0, 1:0. «Антверпен» (Бельгия) — «Цюрих» (Швейцария) — 4:1, 4:2. «Спартак» (Москва, СССР) — ХИК (Финляндия) — 2:0, 5:0. «Интер» (Братислава, ЧССР) — «Аякс» (Рабат, Марокко) — 10:0, 6:0.



1982 г. «Спартак» играет с «Арсеналом». Прорыв Федора Черенкова

«Раднички» (Ниш, Югославия) — «Сент-Галлен» (Швейцария) — 3:0, 2:1. «Локомотив» (Лейпциг, ГДР) — «Жиронда» (Франция) — 3:2, 4:0. «Гонвед» (Венгрия) — «Ларисса» (Греция) — 0:2, 6:0. «Спарта» (Голландия) — «Колрейн» (Сев. Ирландия) — 4:0, 1:1. «Хеллас» (Верона, Италия) — «Црвена звезда» (Югославия) — 1:0, 3:2. ПСВ «Эйндховен» (Голландия) — «Ференциварош» (Венгрия) — 4:2, 2:0. «Вердер» (Бремен, ФРГ) — «Мальмё» (Швеция) — 1:1, 2:1. «Австрия» (Вена, Австрия) — «Арис» (Люксембург) — 5:0, 10:0. «Селтик» (Глазго, Шотландия) — «Орхус» (Дания) — 1:0, 4:1. «Баник» (Острава, ЧССР) — «Б 1903» (Копенгаген, Дания) — 5:0, 1:1. «Уотфорд» (Англия) — «Кайзерслаутерн» (ФРГ) — 1:3, 3:0. «Бавария» (Мюнхен, ФРГ) — «Анортосис» (Кипр) — 1:0, 10:0. «Рэсинг Ленс» (Франция) — «Гент» (Бельгия) — 1:1, 2:1. «Фейеноорд» (Роттердам, Голландия) — «Сент Миррен» (Шотландия) — 1:0, 2:0. «Грёнинген» (Голландия) — «Атлетико» (Мадрид, Испания) — 1:2, 3:0. «Хайдук» (Сплит, Югославия) — «Университетия» (Румыния) — 1:0, 0:1. «Андерлехт» (Бельгия) — «Бринн» (Норвегия) — 3:0, 1:1. «Лаваль» (Франция) — «Динамо» (Киев, СССР) — 0:0, 1:0. «Астон Вилла» (Англия) — «Витория» (Гимараэш, Португалия) — 0:1, 5:0. «Штурм» (Грац, Австрия) — «Спортул Студентеск» (Румыния)

ния) — 2 : 1, 0 : 0. «Спортив» (Португалия) — «Севилья» (Испания) — 1 : 1, 3 : 2. «Интернационале» (Италия) — «Трабзонспор» (Турция) — 0 : 1, 2 : 0. «Спарта» (Прага, ЧССР) — «Реал» (Мадрид, Испания) — 3 : 2, 1 : 1. «Карл Цейсс» (Иена, ГДР) — «Вестманназийяр» (Исландия) — 0 : 0, 3 : 0. «Тоттенхэм Хотспур» (Англия) — «Дрогхеда» (Ирландия) — 6 : 0, 8 : 0.

Жеребьевка  $\frac{1}{16}$  финала назначила следующие пары: «Рэсинг Ленс» — «Антверпен», «Спартак» (Москва) — «Астон Вилла», «Спарта» (Роттердам) — «Карл Цейсс» (Иена), «Видзев» — «Спарта» (Прага), «Эйндховен» — «Ноттингем Форест», «Андерлехт» — «Баник», «Спортив» — «Селтик», «Австрия» — «Лаваль», «Хеллас» (Верона) — «Штурм», «Гонвед» — «Хайдук», «Тоттенхэм Хотспур» — «Фейеноорд», «Локомотив» (Лейпциг) — «Вердер», «Уотфорд» — «Левски-Спартак», «Раднички» — «Интер» (Братислава), ПАОК — «Бавария», «Гронинген» — «Интернационале» (Милан). Матчи состоятся 19 октября и 2 ноября.

### НАШ ГОСТЬ — «АСТОН ВИЛЛА»

Клуб «Астон Вилла» — один из старейших в Англии, ему более 100 лет. Основан был в 1874 г. в Бирмингеме прихожанами церкви «Астон Вилла Уэлслиен». В 1885 г. принял статус профессионального клуба. В первом же чемпионате страны (1889 г.) стал 2-м призером. В 1894 г., когда футбол

бедителями КЕЧ 1981/82 г. стали: Д. Риммер, Н. Спинк, К. Свейн, А. Эванс, К. Макнауг, Г. Уильямс, М. Джонс, Г. Коуэнс, Д. Бремнер, Д. Мортимер, П. Уиф, Э. Блэйр, Т. Морли, П. Уайт, Г. Шоу, К. Гибсон, Б. Ормсби, Т. Балливэнт. В 1982 г. «Астон Вилла» выиграла и Суперкубок УЕФА.

В составе «Астон Виллы» за годы ее существования выступало немало известных мастеров, входивших в сборные Англии, Шотландии, Северной Ирландии. Из игроков последних поколений можно выделить Дж. Хитчена, Д. Блэнчфлауэрса, А. Дугана, П. Макпарланда, К. Нихолла и т. д.

Матчи в европейских турнирах: Кубок чемпионов 1981/82 г.: «Астон Вилла» — «Валю» (Исландия) — 5 : 0, 2 : 0; — «Динамо» (Берлин, ГДР) — 2 : 1, 0 : 1; — «Динамо» (Киев, СССР) — 0 : 0, 2 : 0; — «Андерлехт» (Бельгия) — 1 : 0, 0 : 0; — «Бавария» (Мюнхен, ФРГ) — 1 : 0. 1982/83 г.: «Астон Вилла» — «Бешикташ» (Стамбул, Турция) — 3 : 1, 0 : 0; — «Динамо» (Бухарест, Румыния) — 2 : 0, 4 : 2; — «Ювентус» (Турин, Италия) — 1 : 2, 1 : 3. Кубок УЕФА 1975/76 г.: «Астон Вилла» — «Антверпен» (Бельгия) — 1 : 4, 0 : 1. 1977/78 г.: «Астон Вилла» — «Фенербахче» (Турция) — 4 : 0, 2 : 0; — «Гурник» (Забже, Польша) — 2 : 0, 1 : 1; — «Атлетик» (Бильбао, Испания) — 2 : 1, 1 : 1; — «Барселона» (Испания) — 2 : 2, 1 : 2. 1982/83 г.: «Витория» (Гимараэш, Португалия) — 0 : 1, 5 : 0. Итого: 27 матчей, 14 побед, 6 ничьих, 7 поражений; разность мячей 45—23.

### СТАРЫЕ ЗНАКОМЫЕ

Право участвовать в очередном турнире на Кубок УЕФА «Астон Вилла» завоевала, заняв 6-е место в чемпионате Англии, где до самого финиша вела бескомпромиссную борьбу за медали. От третьего призера чемпионата «Манчестер Юнайтед» ее в итоге отделяло лишь два очка. Чемпионом стал «Ливерпуль», на втором месте — «Уотфорд».

Некоторое снижение результатов «Астон Виллы» связано с уходом из нее ряда известных футболистов. Нет больше в составе вратаря Д. Риммера, защитника К. Свейна, полузащитников Д. Бремнера, Г. Коуэнса, П. Уайта (единственного представителя клуба в сборной Англии на последнем чемпионате мира), нападающего Г. Шоу. Но многие участники победы в Кубке чемпионов, игравшие и против киевского «Динамо», по-прежнему под знаменами клуба. Среди них Питер Уиф — популярный форвард, начинавший в клубе «Саутпорт», затем игравший в «Борроу», «Булверхэмптон Юнайтед», «Бирмингем», «Ноттингем Форест», «Ньюкасл Юнайтед». 6 игр он провел в составе сборной Англии. Его партнер по линии атаки Энтони Морли (4 матча за сборную Англии) был в числе кандидатов на поездку на чемпионат мира в Испанию и не попал туда лишь в последний момент.

А вот защитник Алан Эванс побывал в Испании в составе сборной Шотландии и сейчас является одним из кандидатов в ее состав. Он начал свой спортивный путь в шотландском клубе «Данфермлейн». После ухода Риммера пост основного вратаря достался 24-летнему Найджелу Спинку, воспитаннику клуба, который в Киеве находился в запасе. По-прежнему играет за команду другой ее воспитанник — защитник Колин Гибсон. Главная роль в организации игры все также принадлежит 31-летнему полузащитнику Дэниелу Мортимеру, начинавшему в свое время в «Ковентри Сити».

После восьми туров в таблице английского чемпионата «Астон Вилла» занимала 11-е место. Первый матч в Кубке УЕФА с португальским клубом «Витория» (Гимараэш) она проиграла в гостях со счетом 0 : 1, пропустив гол с пенальти. Убедительным был реванш в ответной встрече — 5 : 0. Три мяча в ворота португальцев провел П. Уиф, один — К. Гибсон, еще один — защитник «Витории» в свои ворота. Состав команды выглядел так: Спинк, Уильямс, Гибсон, Эванс, Ормсби, Мортимер, Кэрбиши, Ридкорт (Уолтерс), Уиф, Макмахон, Морли (Блэйр).

### МОСКОВСКИЙ «СПАРТАК» НА ЕВРОПЕЙСКОЙ АРЕНЕ

«Спартак» стал вторым советским клубом — участником Кубка обладателей кубков. Дебют команды состоялся в 1966 г. С тех пор в европейских кубках она провела 42 матча: 23 победы, 7 ничьих, 12 поражений; разность мячей 65—44. Лучшие достижения — выход в  $\frac{1}{4}$  финала Кубка чемпионов 1980/81 г., Кубка кубков 1972/73 г. Баланс команды в розыгрышах Кубка УЕФА выглядит так: 24 матча, 15 побед, 3 ничьих, 6 поражений; разность мячей 41—28, лучшее достижение — выход в  $\frac{1}{8}$  финала 1982/83 г. Наибольшее число матчей за клуб в европейских клубных турнирах провел Евгений Ловчев — 19. Лучший бомбардир — Юрий Гаврилов — 13 мячей. Результаты матчей «Спартака»:



«Астон Вилла» — обладатель Кубка европейских чемпионов 1981/82 г.

в России делал еще только свои первые шаги, «Астон Вилла» впервые завоевала титул чемпиона Англии, а в следующем сезоне выиграла Кубок футбольной ассоциации. На заре европейского футбола этот клуб был одним из сильнейших в стране его родоначальников, становился чемпионом еще в 1896 (сделал тогда дубль, завоевав и Кубок), 1897, 1899, 1900, 1910 гг., выигрывал Кубок футбольной ассоциации 1895, 1897, 1905, 1913, 1920 гг. Затем у команды наступил период спада, в 30-е годы она даже опустилась во 2-й дивизион.

Возрождение клуба состоялось в 50-е годы и было отмечено победой в Кубке ассоциации (1957 г.). В 1961 и 1975 гг. «Астон Вилла» становилась обладательницей Кубка лиги. А в промежутке между этими достижениями команда вновь вынуждена была оставлять первый дивизион английского футбола.

100-летие клуба в 1974 г. помимо различного рода торжеств было отмечено вицем незаметным событием. Команду возглавил новый менеджер Рон Саундерс. Ему было суждено вывести «Астон Виллу» из прорыва. Уже в следующем сезоне она побеждает во втором эшелоне и выигрывает Кубок лиги, а руководитель команды удостаивается титула «лучшего тренера сезона», присвоенного в результате опроса наиболее известных футбольных специалистов. В 1977 г. «Астон Вилла» входит в квартет сильнейших национального чемпионата и вновь завоевывает Кубок лиги, а в 1981 г. (спустя 71 год) становится чемпионом Англии. Вновь Рон Саундерс признается «лучшим тренером», а на следующий год... получает отставку из-за конфликта с хозяевами клуба. С тех пор у руля команды находится бывший помощник Саундерса Энтони Бартон, который в том же сезоне привел «Астон Виллу» к первой победе на европейской арене, победе в наиболее престижном турнире — Кубке чемпионов. По-

